

Tisková zpráva – 11. června 2026

## **Pavilon Česka na Frankfurtském knižním veletrhu vás stejně jako kniha přenesení do krajiny fantazie a představivosti. Navrhlo jej studio JinJan**

Český národní pavilon na letošním Frankfurtském knižním veletrhu vznikne dle návrhu pražského studia JinJan. Vítěznou podobu s názvem Rozhraní imaginace vybrala v otevřené soutěži sedmičlenná komise v čele s renomovanými osobnostmi jako zakladatelka a ředitelka Designbloku Jana Zielinski, architekt a scénograf prof. akad. arch. Vladimír Soukenka nebo ředitel Mezinárodního knižního veletrhu a literárního festivalu Svět knihy Praha Radovan Auer. Návrh českého pavilonu, který zabuduje jednu z hlavních veletržních hal o velikosti 67 x 36 metrů, tedy plochu 2 433 m<sup>2</sup>, se nese ve znamení oblých a měkkých nafukovacích objektů. Ty se stávají zosobněním lidské imaginace – pestré a hravé. Tak jako kniha unáší čtenářky a čtenáře na vlnách představivosti do vzdálených světů, tak i český pavilon přenesení přichází do krajiny snů a fantazie, kterou literatura zprostředkovává. Vítězný návrh také snižuje dopady na životní prostředí. Český pavilon nabídne po dobu pěti veletržních dnů dvě programové scény, na nichž se představí 75 českých autorek a autorů. Dále také prezentace českých knih v německých překladech i v překladech ve všech světových jazycích, živé komiksové kreslení s robotem, videomappingovou výstavu české ilustrace za posledních 30 let, poetický interaktivní Maják pracující s literárními texty, kavárnu i relaxační prostor pro čtení.

*„U vítězného návrhu nás bavila zejména jasná a zábavná vizuální koncepce umožňující plnit různé funkce, které se od pavilonu očekávají. Můžete si zde odpočinout, začít se, hrát si, bavit se. Pro JinJan je kniha rozhraním imaginace, prostředkem, který nás může přenést do dalekých světů, místem, kde i naše země má své pobřeží s majákem. Toto pobřeží je místem, odkud se dá vyplout na širé moře české literatury. Věřím, že svět, přístav, který se návštěvníkům a návštěvnicím pavilonu otevře, bude velkým zážitkem,“* zdůrazňuje členka výběrové komise, ředitelka Designbloku, Jana Zielinski. *„Vítězný projekt kanceláře JinJan dokládá jejich zkušenost z realizací na světovém Expu 2015 v Miláně i 2020 v Dubai. Záměrně volí výraznou hmotovou kompoziční skladbu, která je velmi osobitá a v koktejlu všech expozic v areálu výstaviště snadno zapamatovatelná. Přesně podle vzoru velkých veletrhů volí otevřenou dispozici, která přichází nemanipuluje, ale dává jim možnost volného ‚surfingu‘. Scénografické řešení expozice přináší imaginativní rys české slovesnosti na břehu moře knih,“* zdůrazňuje předseda komise, prof. akad. arch. Vladimír Soukenka.

Návrh pavilonu České republiky jako hostující země na Frankfurtském knižním veletrhu 2026 vychází a rozvíjí základní motto hostování Česko – země na pobřeží. *„Právě idea Česka jako země na pobřeží od počátku dráždila naši představivost a nutila nás k zamyšlení, jak tuto utopii zhmotnit v prostoru a zároveň propojit se světem literatury,“* říká na úvod Jindřich Ráftl ze studia JinJan, v jejichž projektech se často spojuje architektura s uměním a udržitelnými principy.

---

### **Kontakt pro média:**

Jiří Sedlák, e-mail: [jiri.sedlak@mzk.cz](mailto:jiri.sedlak@mzk.cz), telefon: +420 604 868 914

Videospot Czechia 2026, aftermovie FBM 2025, ilustrační foto, press kit atd. ke stažení zde: <https://bit.ly/Czechia2026press>

Základním prvkem architektury pavilonu se stávají oblé a měkké nafukovací objekty, které jsou metaforickým zosobněním lidské imaginace – pestré a hravé. „*Mohou znázorňovat například kamínky v české řece, skály nebo cokoliv jiného – záleží jen na představivosti návštěvnic a návštěvníků. Objekty člení prostor pavilonu, oddělují jednotlivé sekce a současně jsou i formou a hlavním uměleckým motivem. Krajina pavilonu působí jako dotek lidskosti, který přibližuje atmosféru a styl české literatury,*“ dodává Jan Tůma ze studia JinJan. „*V pavilonu se podobně jako při čtení knihy přenesete do nekonečného světa imaginace. Tento prožitek podporují použité nafukovací objekty, které volně protékají prostorem a měkce rámují výhledy. Při procházení byste si neměli být jistí, kde prostor končí, měli byste mít pocit neohraničenosti a nekonečnosti. Chceme, aby se přichozí ocitnul v jiné realitě. Aby ho návštěva pavilonu vytrhla z každodenního vnímání a přenesla do jiného světa, stejně jako to dokáže dobrá kniha,*“ líčí dále Jan Tůma.

Na některých místech budou objekty v pavilonu uzpůsobeny jako **pohodlná místa k odpočinku a posezení**, a to nejen v rámci relaxační zóny určené třeba právě pro četbu knihy. V pavilonu navíc vzniknou místa, **bójky a Maják**, která budou přímo **komunikovat s návštěvníky a návštěvnicemi**. Nepůjde ale pouze o strohá informační sdělení, nebude chybět český nadhled, humor i využití AI.

„*Pro návrh byl kromě formální stránky podstatný i technický aspekt pavilonu, jako konstrukce, která bude plnit svoji funkci pouze několik dní. Vzduchem plněné objemy prakticky nic neváží a jejich instalace a převoz jsou naprosto nenáročné,*“ uvádí Jindřich Ráftl. „*Neméně důležitá je také světelná atmosféra pavilonu. Světlo nevnímáme jako pouhý nástroj nasvícení, ale je samotnou prostorovou substancí. Návštěva pavilonu se tak stává scénickým zážitkem, ne jen pouhou prezentací knih,*“ uzavírá Jan Tůma.

Objekty budou vyrobeny na míru z **certifikovaných materiálů s pevnostními zkouškami**, tak aby nehrozilo snadné propíchnutí, budou vyhovovat požární odolností a splňovat veškeré přísné německé **bezpečnostní předpisy**. Důležitou vlastností navrženého pavilonu je **udržitelnost a ohled k životnímu prostředí**. Vzduchem plněné objekty prakticky nic neváží a jsou velmi snadno skladovatelné a převozitelné. Veškeré vnitřní vybavení je tvořeno subtilními prvky, které lze snadno rozebírat i spojovat. **Pavilon tak minimalizuje objem dopravy, odpad a s tím spojenou nutnost jeho recyklace.**

#### Jaké části bude pavilon mít:

- Dvě scény pro 109 a 45 sedících s celodenním programem po dobu pěti dnů - debaty, čtení, prezentace české literatury, pro širokou veřejnost i profesionály
- Prezentace knih zúčastněných českých autorů a autorek v německých překladech
- Prezentace českých knih v překladech ve všech světových jazycích Books on Czechia
- Živé komiksové kreslení s robotem
- Výstava české ilustrace posledních 30 let formou videomappingu na onu snovou krajinu
- V centru postavený poetický Maják jako interaktivní prvek měnící českou literaturu za pomocí diváků a AI do hravé instalace
- Kavárna
- Relaxační prostor pro čtení

---

#### Kontakt pro média:

Jiří Sedlák, e-mail: [jiri.sedlak@mzk.cz](mailto:jiri.sedlak@mzk.cz), telefon: +420 604 868 914

Videospot Czechia 2026, aftermovie FBM 2025, ilustrační foto, press kit atd. ke stažení zde: <https://bit.ly/Czechia2026press>

**Pavilon v číslech:**

- Rozměry haly: 67x36 metrů
- Plocha haly: 2 433 m<sup>2</sup>
- Dvě scény s veškerým audio, video a tlumočnickým vybavením
- Sezení pro 235 návštěvníků
- Pneumatické struktury: 1 849 m<sup>2</sup> balonoviny
- Relaxační podsedáky: 115 m<sup>2</sup> balonoviny

**Témata v pavilonu:**

- Pobřeží představivosti
- Pobřeží tvořivosti
- Pobřeží humanity
- Hranice pobřeží
- Cesty na pobřeží
- Interakce
- Imaginace

-----

**Čestné hostování Česka** od 7. do 11. října na Frankfurtském knižním veletrhu, největší a nejvýznamnější světové knižní události, kterou loni navštívilo 238 000 lidí ze 131 zemí celého světa, představuje největší prezentaci české literatury v zahraničí v novodobé historii. V rámci programu se představí 75 českých autorek a autorů z prózy, poezie, komiksu, dětské literatury, dramatu i nonfiction na více než 100 literárních a kulturních vystoupeních. A také více než 100 českých titulů přeložených v letech 2024–2026 do němčiny. Český program proběhne také na mnoha dalších místech ve Frankfurtu nad Mohanem. Říjnovému hostování předchází Rok české kultury v německojazyčných zemích, v jehož rámci se od října 2025 do prosince 2026 představují české autorky a autoři, nakladatelství, překladatelky a překladatelé na více než 100 akcích. Čestné hostování probíhá pod mottem Česko: země na pobřeží odkazujícím na Williama Shakespeara, který Bohemii – Česko ve své divadelní hře *Zimní pohádka* umístil na mořské pobřeží.

Partner Roku české kultury a čestného hostování: Česko-německý fond budoucnosti. Realizováno za podpory Nadace PPF.

Více informací:

- [www.czechia2026.cz](http://www.czechia2026.cz)
- [www.facebook.com/czechia2026](https://www.facebook.com/czechia2026)
- [www.instagram.com/czechia2026](https://www.instagram.com/czechia2026)
- <https://www.linkedin.com/company/czechia2026>



Partner Roku české kultury  
a čestného hostování:



Realizováno  
za podpory:



Hlavní mediální  
partneři:

**Kontakt pro média:**

Jiří Sedlák, e-mail: [jiri.sedlak@mzk.cz](mailto:jiri.sedlak@mzk.cz), telefon: +420 604 868 914

Videospot Czechia 2026, aftermovie FBM 2025, ilustrační foto, press kit atd. ke stažení zde: <https://bit.ly/Czechia2026press>